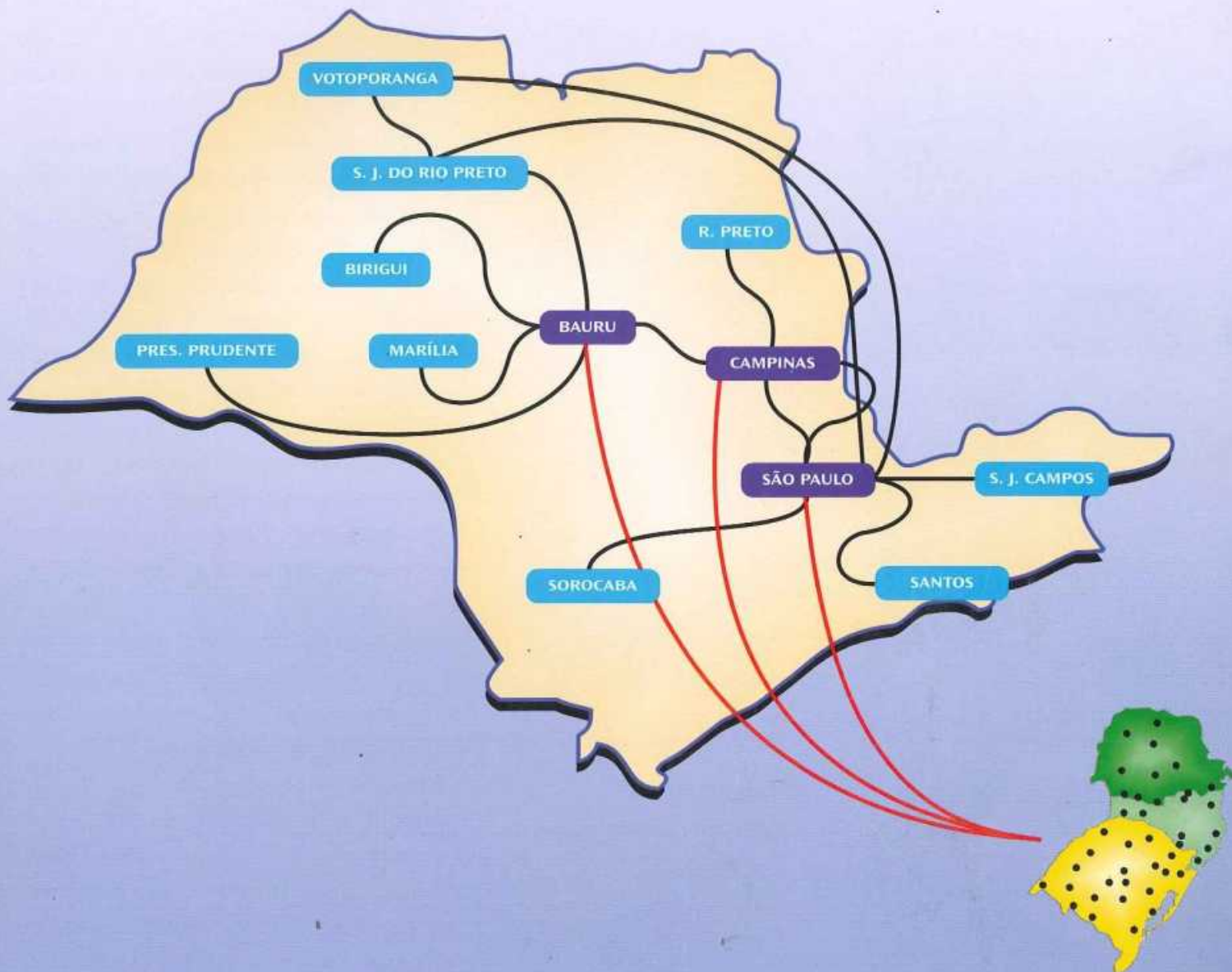




Novo atendimento do Estado de São Paulo



Nesta Edição

Cliente Destaque

Duchas Corona

Projeto São Paulo:

Saiba mais sobre o atendimento neste estado

Vale do Itajaí

Novas Unidades

De cara nova na Rede

Visite nosso site e veja as novidades

Treinamento

Informática

Esporte

Troféu Disciplina

Atualidades

Nova Visão, 1ª Auditoria

Nossa Gente

Conhecendo nossa gente

Aniversariantes

Parabéns a todos

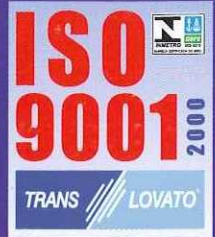
Boas Vindas

Novos Colegas

Editorial

Cliente Destaque

A prestação de serviços em transportes está enfrentando hoje grandes desafios: custos altos, impostos crescentes, concorrência acirrada, prazos de entrega menores, clientes cada vez mais exigentes, novas formas de fazer negócios. Não é fácil sobreviver neste ambiente onde muitas empresas de transportes estão enfraquecidas.



A Transportes Translovato pelo contrário está cada dia mais forte, estamos numa trajetória crescente com freqüentes aberturas de novas unidades em pontos estratégicos visando sempre atender aos nossos clientes com novas tecnologias de informações, o que ajuda a empresa a ser mais sensível, eficiente e flexível diante de rápidas e contínuas transformações.

Estas tecnologias, quando bem utilizadas, permitem que a nossa empresa otimize processos e concentre-se nas aptidões que a diferenciam no mercado. Cada vez mais devemos estar atentos ao mercado tecnológico, identificando e aproveitando as oportunidades oferecidas com rapidez e agilidade, reforçando assim toda a organização e atendendo as expectativas de novos negócios e clientes atuais.

Depto. Marketing



Duchas Corona

Fundada em 1968, a Duchas Corona é pioneira no Brasil na fabricação de duchas termo-plástico, contando hoje com duas unidades de produção em São Paulo e Sergipe.

Pode-se dizer que banho, no Brasil, é dividido em duas partes: antes e depois da duchinha Corona (Ducha SS). A Corona já começou sua atuação revolucionando o mercado de chuveiros com um produto prático, moderno e totalmente novo para a época que, até então, era dominada por chuveiros metálicos que viviam queimando e provocando choques.

A grande característica da Corona, desde o seu primeiro lançamento, é estar sempre surpreendendo com modelos que fazem os produtos existentes no mercado parecerem obsoletos. A Transportes Translovato começou a fazer parte da história da Duchas Corona no ano 2000, transportando seus produtos para todo Rio Grande do Sul, Santa Catarina e Paraná, sendo que a região sul do país destaca-se pelo grande consumo dos produtos Corona, onde a marca é extremamente conhecida.

Rapidamente a Translovato e as Duchas Corona consolidaram uma bela e sólida parceria, pois a dedicação e o carinho que temos com os produtos e clientes Corona foram reconhecidos pela empresa.

Temos maior satisfação em ter a Duchas Corona como nosso cliente destaque desta edição do Lovatinho.

Expediente

Esse informativo é uma publicação interna dirigida aos funcionários e clientes da Transportes Translovato.

Elaboração: Depto. Marketing Matriz
Coordenação: Claudemir Groff
Sugestões: marketing@translovato.com.br
Tiragem: 3000 exemplares

Depto. Marketing

Nossos Colaboradores:
Matriz: Claudemir Groff (Diretor Comercial),
Cida Colombi (Secretária Diretoria),
Tailise Siqueira (Coordenadora de Cadastro),
Dion Pereira (Coordenador Qualidade),
Mário Vieira (Informática),
CWB: Wagner Cordova (Expedição).

Filial Curitiba

VAI UM CHURRASCO AÍ TCHÊ

No mês de março foi realizado na filial Curitiba um churrasco de inauguração do novo espaço reservado para eventos, onde segundo o nosso gerente Sr. João Minato, é mais uma opção de lazer e confraternização, proporcionando aos colaboradores e clientes, momentos de felicidade e integração.



Nossa Gente

Nome: Juvenil Velho Rodrigues

Idade: 32 anos

Estado civil: Casado

Filhos: 2, Bárbara e Amanda

Naturalidade: São Joaquim, RS

Profissão: Motorista de carreta

Unidade: Matriz

Departamento: Frota

Tempo de empresa: 15 anos, comecei como ajudante, tinha 17 anos

Esporte: Futebol

Time favorito: Grêmio e Juventude

Mais gosta de fazer quando não está trabalhando:

Ficar com a família, pois passo muito tempo viajando e sei que eles sentem falta, eu também sinto

A família é: Todo o apoio que a gente precisa, pra mim a família é o que eu tenho de mais importante

Ser Motorista de carreta é: Uma responsabilidade muito grande pois depende da gente que as mercadorias de muitos clientes cheguem nos destinos dentro dos horários corretos

Trabalhar na Translovato é: Uma satisfação pois a gente sabe que é uma boa empresa que investe na nossa segurança com veículos novos e rastreados, a gente que trabalha na estrada vê que são poucas transportadoras com esse pensamento



Informática

NOVAS TECNOLOGIAS

DE CONTROLE DE PROCESSO

A Translovato sempre na busca de novas tecnologias de informação e comunicação para melhorar ainda mais o atendimento a seus clientes, está desenvolvendo na matriz um projeto piloto para implementar um sistema automatizado utilizando código de barras. Após incubação deste projeto na matriz o mesmo será disseminado para todas as unidades Translovato. Esta nova sistemática de trabalho trará grandes benefícios como por exemplo um maior controle das operações de carga e descarga evitando assim extravios e faltas. Para isso os colaboradores do setor operacional estão recebendo treinamento pelo setor informática na operação do sistema on-line e processo de etiquetagem.

Translovato na

No mês de março a Translovato participou do IV torneio de futebol sete promovido pelo sindicato dos trabalhadores em transporte de Caxias do Sul onde nossa equipe ganhou o troféu de equipe mais disciplinada do torneio. Parabenizamos nossos atletas e comissão técnica, pela campanha realizada.



Atualidades

NOVA MISSÃO, VISÃO E PRINCÍPIOS.

A Direção da Translovato realizou no dia 02 de abril de 2003 uma revisão das suas políticas de diretrizes de gestão, como resultado desta revisão foi a reformulação total da visão, missão e princípios. O objetivo desta revisão é devido a empresa projetar para os próximos anos um posicionamento mais competitivo frente ao mercado, sendo que para isso todos os colaboradores devem estar voltados para o mesmo objetivo. No próximo mês serão divulgadas em todas as filiais as novas políticas da empresa.

TRANSLOVATO E A 1ª AUDITORIA PERIÓDICA

No dia 20 de março de 2003 passamos pela 1ª Auditoria periódica do Sistema de Gestão da Qualidade realizada pela DNV nas unidades de Caxias do Sul e São Paulo. Ao final da auditoria tivemos apenas uma não-conformidade. O que é um ótimo resultado para o tamanho das unidades e o número de processos envolvidos. A auditoria também evidenciou que nosso sistema está sendo eficaz e atendendo os requisitos da norma ISO 9001:2000.

TRANSPORTES TRANSLOVATO LTDA
CXS c/clefon 01/04/2003 19:11:13

PEL 960

NETO FISCAL: 24.720
VCLIME/CTAC: 10/152
CTAC: C/S0500199

REA COZA UTILIZABE PLASTICIS T
DES APARILHO E RIENE: LTOA
CLINZE DE NOVEMBRO: 702
SE015000 PELDTIS 10

RESTRAMENTO: WWW.SI4.INF.BR



Encontro de Gerências

Aconteceu nos dias 6, 7 e 08/03 o encontro de gerências em Caxias do Sul no Samuara Hotel, onde foram discutidos planos estratégicos para o ano de 2003, também foram explanadas as conquistas realizadas em 2002.

Este encontro somente reforçou os objetivos da Transportes Translovato em atender os clientes com excelência dos serviços prestados.



da Mulher Internacional

Dia 08 de março, dia Internacional da Mulher. No encerramento do encontro de gerências, o diretor presidente Sr. Neri Carlos Lovato homenageou as mulheres com uma rosa. Este gesto, neste momento, se estenderia a todas as mulheres, principalmente as que fazem parte da família Translovato.

Aniversariantes Maio e Junho

Boas Vindas

Desejamos as boas vindas aos seguintes funcionários.

Alnor Pires

Supervisor Operacional Matriz.

Camila Camargo da Silva

Secretária de Vendas Filial São Paulo

Carlos Alberto Stafussi

Gerente Filial e equipe Bauru

Davi Goularte Vieira

Gerente Filial Porto Alegre

Gilvane Luiz Delmonego

Gerente Executivo de Vendas Blumenau

Nildo da Silva

Gerente Filial e equipe Itajaí

A Translovato aproveita este espaço do Lovatinho Express para parabenizar os aniversariantes nos meses de maio e junho.

Desejamos a todos muita saúde, felicidade e sucesso.

01/mai	Daniela Saraiva dos Santos da Silva	SÃO	29/mai	Enedir G de Oliveira	CXS
01/mai	Roberto C Alegro	CWB	29/mai	José Donizetti da Silva Sabino	SÃO
01/mai	João Sadi Schio	CXS	31/mai	Carlos César R Correa	SÃO
02/mai	José Luiz Wendt	POA	01/jun	Noel Crispim Ortiz	CWB
03/mai	Alvaro Franzotti	SÃO	02/jun	Jose Henrique Prestes Gultarte	CXS
03/mai	Teófilo Rodrigues da Silva	SMA	02/jun	Isaías Ferreira	CPN
03/mai	Joel Alves da Silveira	ITA	03/jun	Luiz Carlos de Oliveira de Souza	CWB
04/mai	Jair L Gonçalves	POA	03/jun	Paulo André Paap	PEL
04/mai	Werner Buchcll	LAJ	04/jun	Vilson de Bonfim	CWB
05/mai	Evany Pinto Pires	SÃO	05/jun	Lindolfo Cassiano	ITA
05/mai	Marcelo Bernardi	CXS	06/jun	José Carlos dos Santos	SÃO
05/mai	Wilson Thiago Ramos	SÃO	08/jun	Jaime da Silva	SMA
07/mai	Antoniell P de Souza	CXS	08/jun	Marcio Adriano Silva Dias	POA
08/mai	Gildasio de Jesus Dias	SÃO	10/jun	Josian Melo de Oliveira	SÃO
10/mai	Marcos Cordeiro	POA	10/jun	Paulo Augusto Motta de Oliveira	PEL
12/mai	Carla Prux	PFU	14/jun	Abelardo Vicente R Filho	SÃO
13/mai	Zilmar Avila de Almeida	PEL	14/jun	Tiago Augusto Wolf	GVA
13/mai	Edio João de Basto	SÃO	15/jun	Neri Carlos Lovato	CXS
13/mai	Juvenil Velho Rodrigues	CXS	17/jun	Ary Lima de Castro	CWB
13/mai	Zilmar Avila de Almeida	PEL	20/jun	Orli Mendes de Oliveira	CXS
14/mai	Nilo Adriano da Silva	TUB	20/jun	Tiago Alexandre Garcia	CXS
15/mai	Antonio do Carmo	CPN	20/jun	Gerson Milton F da Silva	SÃO
15/mai	Fabiula Loch Meurer	BLU	21/jun	Pedro Alves de Leodor	ITA
15/mai	Jorge Sehn	CXS	21/jun	Cassiano Rossi	CXS
15/mai	Luiz Tacilio Ferreira	CXS	21/jun	Sérgio Oliveira Freitas	SÃO
15/mai	Narcizo José da Silva	SÃO	22/jun	João Carlos de Castilhos	CXS
16/mai	Fábio Dresch	POA	24/jun	Carla Cardoso Barros	POA
16/mai	Sandro Marcio Farias Pinheiro	CPN	24/jun	Vilson da Silva	ITA
17/mai	Juraci Renata Wolf	GVA	24/jun	Itamar Lima dos Santos	SÃO
17/mai	Nilson R da Silva	CXS	24/jun	Laércio dos Santos Filho	SÃO
18/mai	Mariane de Rossi	CXS	25/jun	Carlos Alberto Rocha Adolfo	POA
18/mai	Vanda Rucks	CXS	25/jun	João Carlos de Souza	CWB
18/mai	Carlos Ambrosio Wolf	GVA	25/jun	João Carlos Cesário	SÃO
19/mai	Eduardo Xavier	CPN	26/jun	Alexandre Antonio Brigido	CXS
19/mai	Gidio Comerlato	CXS	29/jun	Arlindo Duarte Velho	CXS
22/mai	Antonio Roberto da Rocha	SÃO	29/jun	Elaine Walchak Haccourt	CWB
22/mai	Erivan Ferreira dos Santos	SÃO	29/jun	Valdemar José da Silva	CWB
24/mai	Eli de Oliveira	POA	30/jun	Carlos Roberto Panassol	CXS
24/mai	Fabiana Alves dos Santos	SÃO	30/jun	Nereu Candido Spido	CXS
25/mai	Baltazar Gregório de Araujo	SÃO	30/jun	Paulo Dirceu Schuartz	CWB
25/mai	Roni Fragoso	CXS	30/jun	José Geraldo Pereira	SÃO
28/mai	Wagner Weber Cordova	CWB	30/jun	Ilton César Rocha Vaz	PEL
29/mai	Carlos Roberto da Silva	SÃO			